

**Cançons per a veu i piano
Mélodies pour voix et piano
Songs for voice and piano**

Altres vistes al mar

sobre poemes de Joan Maragall (1860-1911)

Narcís Bonet

Agraïments a

Pau Casan i Bonet, per la seva professionalitat lligada al seu cor.
Jean-Marc Lesage, per la relectura atenta de cada melodia.
Kanae Endo, per haver fet sonar aquestes melodies.
Mireia Domènec i Bonet per la relectura meticulosa de cada text de melodia i traduccions al francès de tots els textos.

Per la relectura

Anne Miller Hadas-Lebel
Françoise Wiart
Blandine Lesage

Pel seu suport

Michel Denis

Per cedir la seva veu o la seva ploma, agraïments a

Mercè Bonet, Montserrat Bonet, Mariona Bonet, Eulàlia Bonet, Mireia Domènec i Bonet, Eulàlia Domènec i Bonet i Joan Fonollosa Massana

Cançons per a veu i piano - Altres vistes al mar

1a edició: desembre 2021

© Narcís Bonet (hereus)

© DINSIC Publicacions Musicals, S.L.

Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona

Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona

email: dinsic@dinsic.com - www.dinsic.com

Disseny coberta: Hélène Giraudier

Traducció a l'anglès: Sílvia Panisello Cabrera i Brian Cutts

Traducció al francès: Mireia Domènec Bonet

Revisió musical: Pau Casan

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès a: Service Point

Pau Casals, 161-163
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

Dipòsit legal: B 3467-2021

ISMN: 979-0-69238-888-3

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la reprogramació i el tractament informàtic, i també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.

Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona

Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona

email: dinsic@dinsic.com

www.dinsic.com

Sumari / Sommaire / Summary

Altres vistes al mar (Joan Maragall 1860-1911)	7
I - Avui el mar	9
II - Al mar tot el commou	15
III - Ara sembleu flors del mar	19
IV - Mar d'acer	22
V - Mar blau, adéu	26



Altres vistes al mar

Sobre poemes de Joan Maragall (1860-1911)

És el quart cicle escrit sobre poemes de Joan Maragall. Narcís Bonet va compondre aquestes cinc peces entre els quinze i els setze anys. El tema és sempre el mar, igual que en el cicle precedent *Vistes al mar*.

A la primavera de 1949, seguint el consell d'Igor Markevitch, Narcís Bonet es va traslladar a París per reunir-se amb Nadia Boulanger, presentar-li les seves obres i demanar-li que li fes classes.

Aquest cicle va ser interpretat per primera vegada al Palau de la Música Catalana el 24 d'abril de 1949 per Aurèlia Basso de Balaguer amb el compositor al piano.

Per al pròleg del programa, Nadia Boulanger va escriure: “És indiscutible que Narcís Bonet i Armengol és músic i compositor. Té allò que és més important per a ésser-ho: el do, la forma, l'equilibri i la sensibilitat...”. I Igor Markevitch assenyala: “Narcís Bonet i Armengol és compositor. No n'hi ha cap dubte”.

Són les pàgines més *debussyanes* dels opus de Narcís Bonet, que en aquell concert va presentar *La cathédrale engloutie*.

Hélène Giraudier de Bonet

Foto: Narcís Bonet mirant el mar - Es Pedrís, Mallorca 2008

Nota. Narcís Bonet va establir la durada de les melodies amb caràcter indicatiu.

Altres vistes al mar

Sur des poèmes de Joan Maragall (1860-1911)

Il s'agit du quatrième cycle écrit sur des poèmes de Joan Maragall. Narcís Bonet compose ces cinq pièces au cours de ses quinzième et seizième années. Le thème est toujours la mer, comme pour le précédent cycle *Vistes al mar*.

Au printemps 1949, Narcís Bonet s'est rendu à Paris, sur les conseils d'Igor Markevitch, pour rencontrer Nadia Boulanger afin de lui présenter ses œuvres et lui demander de le prendre dans sa classe.

Ce cycle a été créé au Palau de la Música Catalana le 24 avril 1949 par Aurèlia Basso de Balaguer et le compositeur au piano.

Pour la préface du programme, Nadia Boulanger écrit : « Il est indiscutable que Narcís Bonet i Armengol est musicien et compositeur. Il possède ce qui est le plus important d'avoir : le don, la forme, l'équilibre et la sensibilité... ». Et Igor Markevitch indique : « Narcís Bonet i Armengol est compositeur. Il n'y a aucun doute ».

Ce sont les pages les plus « debussystes » des opus de Narcís Bonet, qui présentait à ce concert *La Cathédrale engloutie*.

Hélène Giraudier de Bonet

Photo : Narcís Bonet regarde la mer - Es Pedrís, Mallorca 2008

NB : La durée des mélodies est indiquée par Narcís Bonet à titre indicatif.

Altres vistes al mar

I - Avui el mar

Poesia de Joan Maragall

Música de Narcís Bonet (Op. 81)

* Rítmic i enèrgic ($\text{♩} = 76$)

Cant

Piano

f

p

f

A - vui el mar té vint - i - vuit co -

p

f

-lors i

fp

p

* Rythmique et énergique / Rhythmic and lively